PERPUSTAKAAN ★ KEMENTERIAN UNDANG-UNDANG & PEGUAM NEGARA ★
13 JAN 1981

MALAYSIA

Warta Kerajaan

SERI PADUKA BAGINDA

DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 24 No. 26	**25hb Disember 1980**	*TAMBAHAN No. 87* *PERUNDANGAN (A)*

P.U. (A) 366.

AKTA SARAAN HAKIM 1971

PERATURAN-PERATURAN SARAAN HAKIM (PINDAAN JADUAL KEDUA) 1980

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 19 Akta Saraan Hakim 1971, Yang di-Pertuan Agong setelah berunding dengan Ketua Hakim Negara, membuat peraturan-peraturan yang berikut: *Akta 45.*

1. Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-peraturan Saraan Hakim (Pindaan Jadual Kedua) 1980** dan hendaklah disifatkan mula berkuatkuasa pada 1hb Ogos 1979. Nama dan pemakaian.

2. Peraturan-peraturan ini hendaklah dipakai bagi semua orang yang memegang jawatan sebagai Hakim pada atau selepas 1hb Ogos 1979: Pemakaian.

Dengan syarat bahawa jika seseorang Hakim tertakluk kepada peruntukan-peruntukan undang-undang bertulis lain daripada Peraturan-peraturan Saraan Hakim (Pindaan Jadual Kedua) 1979, dia hendaklah tertakluk kepada peruntukan-peruntukan Peraturan ini dan mana-mana lain undang-undang bertulis tetapi dengan menambah dan mengganti, yang mana sesuai, peruntukan-peruntukan mana-mana lain undang-undang bertulis itu dengan peruntukan-peruntukan Peraturan ini. *P.U. (A) 11/79.*

Pindaan Jadual Kedua.

3. Akta Saraan Hakim 1971 adalah dipinda dengan menggantikan perenggan 1 Jadual Kedua dengan perenggan 1 yang berikut—

"1. TEMPAT TINGGAL:

(1) *Hakim*	(2) *Tarikh mula berkuatkuasa*
(*a*) *Ketua Hakim Negara dan Hakim Besar*—	
(i) rumah khas percuma berperabut lengkap, atau sebagai gantinya suatu subsidi sewa rumah sebanyak $3,000 sebulan bagi Ketua Hakim Negara dan sebanyak $2,000 bagi Hakim Besar; dan	1-8-1979
(ii) seorang butler, dua orang tukang kebun dan seorang penunggu rumah dan suatu peruntukan sebanyak $1,000 setahun bagi menyelenggara rumah dan kawasan.	1-8-1979
(*b*) *Hakim Mahkamah Persekutuan dan Mahkamah Tinggi*—	
rumah khas percuma berperabut lengkap (termasuk kawasan rumah) yang akan diselenggara dengan percuma, atau sebagai ganti subsidi sewa rumah sebanyak $2,000 sebulan.	1-8-1979

Keistimewaan dan elaun dalam perenggan ini hendaklah diberi atau dibayar dengan tidak mengira bahawa Hakim itu telah diberi suatu pinjaman di bawah skim pinjaman rumah yang dinyatakan dalam perenggan 14.".

Diperbuat pada 13hb Disember 1980.
[PM. (R) 11880/A/221 Jld. II; PN. (PU2) 91 Pt. II.]

Dengan Titah Perintah,

TAN SRI HASHIM BIN AMAN,
Setiausaha kepada Jemaah Menteri

JUDGES' REMUNERATION ACT 1971

JUDGES' REMUNERATION (AMENDMENT OF SECOND SCHEDULE) REGULATIONS 1980

Act 45.

IN exercise of the powers conferred by section 19 of the Judges' Remuneration Act 1971, the Yang di-Pertuan Agong, after consultation with the Lord President, makes the following regulations:

Citation and commencement.

1. These Regulations may be cited as the **Judges' Remuneration (Amendment of Second Schedule) Regulations 1980** and shall be deemed to have come into force on the 1st August 1979.

2. These Regulations shall apply in respect of every person who holds office as Judge on or after the 1st August 1979: Application.

Provided that where a Judge is governed by the provisions of written laws other than the Judges' Remuneration (Amendment of Second Schedule) Regulations 1979, he shall be governed by the provisions of these Regulations and of such other written laws but with the addition and substitution, as appropriate, of the provisions of these Regulations in the provisions of such other written laws. *P.U. (A) 11/79.*

3. The Judges' Remuneration Act 1971 is amended by substituting for paragraph 1 of the Second Schedule the following paragraph 1— Amendment of Second Schedule.

"1. ACCOMMODATION:

(1) *Judges*	*(2)* *Effective Date*
(*a*) *Lord President and Chief Justices*—	
(i) free fully furnished institutional quarters, or in lieu thereof a house-rent subsidy of $3,000 per mensem in the case of the Lord President and $2,000 per mensem in the case of a Chief Justice; and	1-8-1979
(ii) one butler, two gardeners and one caretaker and a provision of $1,000 per annum for house and garden upkeep.	1-8-1979
(*b*) *Judges of the Federal Court and the High Court*—	
free fully furnished institutional quarters which (including the compound) shall be maintained free of charge, or in lieu thereof a house-rent subsidy of $2,000 per mensem.	1-8-1979

The privilege and allowance in this paragraph shall be accorded or paid notwithstanding that the Judge has been granted a loan under the housing loans scheme referred to in paragraph 14.".

Made the 13th December 1980.
[PM. (R) 11880/A/221 Jld. II; PN. (PU^2) 91 Pt. II.]

By Command,

TAN SRI HASHIM BIN AMAN,
Secretary to the Cabinet